

AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKE

2007. április 16-án benyújtott kereset – Klug kontra Európai Gyógyszerügynökség

(F-35/07. sz. ügy)

(2007/C 140/72)

Az eljárás nyelve: német

2007. április 20-án benyújtott kereset – Caleprico kontra Bizottság

(F-38/07. sz. ügy)

(2007/C 140/73)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: Bettina Klug (London, Egyesült Királyság) (képviselő: W. G. Grupp ügyvéd)

Alperes: Európai Gyógyszerügynökség

Felek

Felperes: Francesco Caleprico (Brüsszel, Belgium) (képviselő: V. Guagliulmi ügyvéd)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék kötelezze az alperest a felperes 2002. február 7-i munkaszerződésének meghosszabbítására;
- a Közzolgálati Törvényszék kötelezze az alperest, hogy az fizessen a felperesnek 200 000 euró nem vagyoni kártérítést;
- a Közzolgálati Törvényszék kötelezze az alperest a felperes 2004. december 31-től 2006. december 31-ig terjedő időszakra vonatkozó értékelésének hatályon kívül helyezésére és az értékelésnek a Közzolgálati Törvényszék útmutatásának figyelembevételével történő ismételt elvégzésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A kereset a személyzeti szabályzat II. címében található 12a. cikkén (zaklatás) alapul. A kereset a felperes értékelésével kapcsolatban hibás mérlegelést, az Ügynökség értékelés elkészítésére vonatkozó szabályainak megsértését és a felperes munkaszerződése meghosszabbításának emiatt jogellenes mellőzését rója az alperes terhére.

A felperes keresetét azzal indokolja, hogy értékelése zaklatás miatt és munkája tárgyilagossága hiányában lett igen rossz, és 5 évre kötött szerződését ezért nem hosszabbították meg.

Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék az EK 241. cikk alapján jogellenesség alapján nyilvánítsa a tisztviselők személyzeti szabályzatának XIII. melléklete 12. és 13. cikkét alkalmazhatatlannak;
- a Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg azt a határozatot, amellyel a kinevezésre jogosult hatóság hallgatólágoosan elutasította a felperes által 2006. június 12-én benyújtott panaszt;
- a Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a Bizottság 2006. június 12-én hozott határozat azon részét, amelyben a kinevezésre jogosult hatóság a felperes besorolási osztályát AD8-as besorolási osztály 3. fizetési fokozata helyett AD6-os besorolási osztály 2. fizetési fokozatában határozta meg;
- a Közzolgálati Törvényszék kötelezze a Bizottságot arra, hogy a 2006. június 12-i határozat vitatott része helyett hozzon egy olyan határozatot, amely a felperest 2006. július 1-jei visszaható hatállyal az AD8-as besorolási osztály 3. fizetési fokozatába sorolja be;
- a Közzolgálati Törvényszék kötelezze a Bizottságot a felperes által a megtámadott határozatok jogellenessége miatt meg nem kapott összegek és esedékes kamataik felperesnek történő megfizetésére;
- a Közzolgálati Törvényszék kötelezze a Bizottságot a felperest ért és a Közzolgálati Törvényszék által jelen esetben megállapított kár megtérítésére;
- a Közzolgálati Törvényszék az alperest kötelezze a költségek viselésére.